

MEMORANDA

1. APPELS TELEPHONIQUES AU PAYS DE GEX,

ANNEMASSE, BELLEGARDE, etc.

Le personnel est informé que les PTT ont supprimé leur service frontalier qui permettait des communications directes entre le CERN et le territoire français proche de Genève. Ce service sera rétabli en septembre. Entre-temps, de telles communications doivent passer par Genève et il est demandé au personnel de faire preuve de patience quant aux retards, parfois considérables, qui résultent de ce changement.

2. APPELS DE L'EXTERIEUR

Récemment, un certain nombre d'appels de l'extérieur ont été coupés prématurément. Une faible proportion de ces erreurs est due à une défectuosité de l'une des 48 lignes extérieures, à laquelle on s'occupe de remédier. Toutefois, la raison principale de ces coupures est due au fait qu'en général, le personnel ne se rend pas compte qu'en décrochant le récepteur pour répondre, on met automatiquement le standard hors du circuit. Ceci permet à la téléphoniste de prendre immédiatement en charge l'appel suivant mais signifie aussi que, pour retransmettre la communication à la téléphoniste ou à un autre numéro interne, les indications données dans les "Notes sur les appels téléphoniques", figurant à la page 2 de la liste téléphonique du CERN, doivent être suivies.

Le paragraphe B 1 de ces notes devrait être modifié comme suit : "Appuyer sur le bouton rouge de manière continue jusqu'à ce que la téléphoniste réponde". En raison du nombre actuel des appels, il faudra parfois appuyer pendant 30 secondes. On n'obtiendra pas de résultats par des pressions brèves ou intermittentes, ni en composant le no 1. La communication est coupée automatiquement si on raccroche avant d'avoir établi le contact avec la téléphoniste ou avec l'autre numéro interne.

Centrale téléphonique

* * * *

Le Service nocturne fonctionne depuis le 1er avril à la satisfaction des usagers. L'expérience a toutefois imposé les modif. horaires ci-après, dès le 1er juin 1965 :

1. Le Service est supprimé les nuits du samedi et dimanche.
2. Le Restaurant et la Cafeteria seront ouverts "non stop" de 6h.30 le matin au lendemain matin à 3 h., les lundis, mardis, mercredis, jeudis et vendredis. Des repas chauds pourront être obtenus la nuit, de 19h.15 à 2h. du matin.

Comité de Gestion du Restaurant

1. TELEPHONE CALLS TO "PAYS DE GEX,

ANNEMASSE, BELLEGARDE," etc.

Staff are informed that the PTT have suppressed their frontier service facilities, which gave the CERN exchange direct contact with the parts of France close to Geneva. This service will be reinstated in September. In the meantime, all such calls have to be routed via Geneva, and staff are asked to show patience with the resulting delays, which will occasionally be considerable.

2. INCOMING CALLS

Some incoming calls have recently been cut off prematurely. A fault on one of the 48 outside lines accounted for a small proportion of these errors, and this is being investigated. The main reason however is that staff are not generally aware of the fact that once they lift their receiver the call is automatically cleared from the switchboard. This allows the telephonist to deal with the next call immediately, but it also means that if staff wish to pass the call back to the telephonist or on to another extension, they must follow the correct procedure. These procedures are described in "Notes on telephoning", the second page of the CERN directory.

Some refinement of paragraph B 1 of these Notes is necessary. The instruction should read : "Press the red button and hold it down until the operator answers". A period of up to 30 seconds is required for this due to the present volume of traffic. Single or intermittent buzzes, or dialling 1, will not achieve the desired effect. If the receiver is replaced before contact is made with the telephonist or other extension, the call is automatically cut off.

Telephone Exchange

* * *

The night service has been running satisfactorily since 1 April, but experience has shown that certain changes in the time-table should be made as follows from 1 June 1965 onwards :

1. There will be no service on Saturday and Sunday nights.
2. The Restaurant and Cafeteria will be open non-stop from 6.30 a.m. until 3 a.m. the next morning on Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Fridays. Hot meals will be available at night from 7.15 p.m. until 2 a.m.

Restaurant Management Committee